

solange wir frei waren*

music: roozbeh nafisi

pitch material: cycle Q7 according to the 2024 article

deciphering persian music:

a systematic approach through modal classificatin and synthesis

by soroosh ghahramanloo and bamdad khoshghadami hosseini

a part of the program black humor

poem: marlene streeruwitz

(speech:)
mf

wir wissen es nicht
und das ist unsere Schuld.
gemeinsam.
weil wir einander nicht lieben.
und uns selbst nicht.
weil wir es nicht wissen.
weil wir es nicht wissen können oder wollen.
wie frei wir sind,
so lange wir es sind.
weil wir es erst wissen.
weil wir es erst wissen können oder wollen.
wenn wir es nicht mehr sind
und hilflos zusehen
den Zurichtungen an uns.
wie wir zugeschnitten werden
und geköpft.

wenn wir nicht mehr frei sind,
und es wissen müssen
und es nicht wußten,
so lange wir frei waren.

A

♩ = 48-

speech
and
harmonica

violin

bass clarinet
in Bb
(sounding
pitches)

contrabass
(sounds 8vb)

* in january 2025 gorji marzban suggested the title "solange wir noch frei sind" to marlene streeruwitz and i, for a prospective work.

as events further developed soon after, including ocurance of another war which left the dictator in power, the present wording appeared necessary. r.n.

2 4 **B**

sp./hm. harmonica a mid-range pitch or cluster, ad libitum *f*

vln. on instrument immitate on-going recitation
use arco and pizz. percussive sounds ad lib. *ff* *mf* *f*

bc. immitate harmonica *ff* *f*

cb. recite text slowly
apply a pause (ad lib.) between each two words

wenn	wir	nicht	mehr	frei	sind,	und	es
wissen		müssen	und	es	nicht	wußten,	
so	lange	wir		frei	waren.		

ff *mf* *f*

7 **C**

sp./hm. *f*

vln. (arco naturale) *mf* *f*

bc. (arco naturale) *p* *f*

cb. (arco) *p* *f*

speech:

nimm	mich
bei der Hand.	so they hold hands
nächste Person.	

tutti speech in unison:

nimm mich
bei der Hand.
nächste Person.
Halte mich
fest
und sag mir,
ob ich es bin
oder
nicht.

hold closest hand(s) to yours among ensemble. then stand up. *f*

another mid-range pitch or cluster, ad lib.

3

11

sp./hm. harmonica

ff

vln. ff

clap hands

speech

bc. ff

clap hands

speech

cb. ff

immitate harmonica and move further on ad libitum, applying harmonics

p

ff

denn allein werde ich es nicht wissen. nie wissen können.
wir brauchen einander gemeinsam.

allein werde ich es nicht wissen. nie wissen können.
wir brauchen einander gemeinsam.
deshalb sag es mir und halte mich fest und erzähl mir.

D

17

vln. f

bc. f

cb. f

p

p

p

4

22

E

sp./hm.

F

(speech)

bin ich noch ganz[?]

f

vln.

bc.

cb.

vln.

bc.

cb.

25

*p**p**p*

32 **I** (speech)

sp./hm. $\text{H } \frac{1}{4}$ $\text{C } \frac{4}{4}$ und ich weiss
gar nicht mehr, dass ich nur noch kniee und weine, und nur noch glaube, mein Leben sei glücklich.

p *f* *p* *f* *p*

vln. $\frac{1}{4}$ $\frac{4}{4}$ pizz. *p* *f* *p* *f* *p*

bc. $\frac{1}{4}$ $\frac{4}{4}$ *p* *fp* *f* *p*

cb. $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$ *mp*

35 **J**

vln. $\frac{1}{4}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$ $\frac{2}{4}$ *f*

bc. $\frac{1}{4}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$ $\frac{2}{4}$ ****

cb. $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$ $\frac{2}{4}$

** this microtone may be interpreted here somewhat higher in frequency, negotiating toward the natural side.

K

7

détaché: play (arco) or sing***

39 arco ba haa re maa go za ash te go zash te

vln. *f*

bc. *f* 8vb

cb. arco pizz. *f* (arco) (pizz.)

43 haa go za ash te ma nam be jo ste juu ye sa arne

vln. pizz.

bc. 8

cb.

(arco/voce)

*** in accommodation to the vocal range of the violinist, the vocal section may be sung at a different octave accordingly.
 lyrics (in farsi): heydar reghabi (1931-1987), melody: majid vafadar (1913-1976)

L

47 vesht

tap of feet and speech****

vesht

naturale

pizz.

arco

f

p

p

p

51

pizz.

(pizz.)

(pizz.)

prepare repositioning

f

f

f

**** leave out speech, in case the violinist does not sing.

M

hold the violin like a guitar
and play by a pick or the fingertip(s)
arpeggiando (always updown, aiming for highest pitch of chord)

9

55 (pizz.)

vln.

bc.

cb.

p

pizz.

58

vln.

bc.

cb.

pizz. f +

(arco sul D) (p)

(arco) (p)

prepare repositioning

62

vln. arco pizz. (E sul A) (E sul E) pizz. prepare repositioning

bc. *f*

cb. *f* *p*

66

vln. guitarlike prepare repositioning

bc. *f* *p* *f* *sfz*

cb. *f* *sfz*

N

69

arco

vln.

p

bc.

p

arco

cb.

p

73

vln.

f

p

bc.

f

p

cb.

f

p

O77 **ad libitum**

bc.

cb.

f

f

80

bc.

cb.

p *f* *fp* *f*

p *ff* *p* *f*

84

bc.

cb.

p *f* *p* *f* *p* *f* *p* *fp* *p*

p

P

86
13

vln.
7/16

bc.
7/16

cb.
7/16

(p) *f* *pizz.* *p* *f* *p* *f*

89

nimm mich bei der Hand, nächste Person und sprich mir

(speech)
 harmonica: a pitch or cluster of higher range

sp./hm.
7/16

vln.
7/16

bc.
7/16

cb.
7/16

mf *f* *f* *p* *f* *pizz.* *f* *arco* *pizz.* *p* *f* *f* *p*

Q

14 93 **ad libitum**

sp./hm. **4/4** *p* (speech) *mf* nimm mich bei der Hand, nächste Person und sprich mir

vln. **4/4** *mf* pizz. + simile (arco) (pizz.)

bc. **4/4** *mf* arco *mf*

cb. **4/4** (speech) *mf* nimm mich bei der Hand, nächste Person und

sp./hm. **2/4** 95 und sprich mir von der Freiheit. *****

vln. **2/4** von der Freiheit. (pizz.) (arco) (speech) Frei heit *****

bc. **2/4** clap *mf* *****

cb. **2/4** sprich mir von der Freiheit. (speech) Frei heit *****

***** say this "Freiheit" all three together.

R

dolce

harmonica

15

react to musicians

98

sp./hm. **H**

vln. arco nat. play a favorite song of your childhood, recalling your time playing freely in a garden. repeat or loop, if necessary. stay independent. *p*

bc. play a favorite song of your childhood, recalling your time playing freely in a garden. repeat or loop, if necessary. stay independent. *p*

cb. arco nat. play a favorite song of your childhood, recalling your time playing freely in a garden. repeat or loop, if necessary. stay independent. *p*

speech

102

sp./hm. **H**

vln. sustain the final note of your song *f* **1** **4** ad libitum bend around the closest F to your last pitch. meanwhile as you hear "Freiheit", speak it out a few times independently. *mf*

bc. sustain the final note of your song *f* **1** **4** ad libitum bend around the closest F to your last pitch. meanwhile as you hear "Freiheit", speak it out a few times independently. *mf*

cb. sustain the final note of your song *f* **1** **4** ad libitum bend around the closest F to your last pitch. meanwhile as you hear "Freiheit", speak it out a few times independently. *mf*

ich erzähl dir meinen Traum davon. herbeireden müssen wir sie. in die Welt herein beschwören
die Freiheit und teilen dann. gemeinsam.

S

108 pizz. arco

vl. *p* *f* *p* *f* *p* *f*

bc. *p* *tr* (F+G)

cb. *p* *tr* (E+F)

prepare repositioning

(F+G)

(F sul D)

112 guitarlike pizz.

vl. *ff* *p*

bc. *f* *p*

cb. *p*